



SENNHEISER





EN Safety Guide

DE Sicherheitshinweise

FR Consignes de sécurité

ES Indicaciones de seguridad

PT Guia de segurança

NL Veiligheidsgids

IT Guida per la sicurezza

DA Sikkerhedsanvisninger

SV S kerhetsanvisningar

FI Turvaohjeita

EL Υποδείξεις ασφαλείας

PL Instrukcja bezpiecze stwa

TR Güvenlik Kılavuzu

RU Инструкция по безопасности

JA セーフティガイド

ZH-HANS 安全提示

ZH-HANT 安全注意事項

KO  전 지침

ID Petunjuk Keselamatan

HD 560S



Als nicht bestimmungsgem e Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht bestimmungsgem e Verwendung des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile. Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Herstellererklärungen

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet unter www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- Allgemeine Produktsicherheitsrichtlinie (2001/95/EG)
- In Übereinstimmung mit länderspezifischen Lautst rkebegrenzungen.

EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser-hearing.com/download zur Verfügung.

Hinweise zur Entsorgung

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abf llen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei r cknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

FR Français

Consignes de sécurité importantes

- Lisez soigneusement et intégralement la notice d'emploi, les consignes de sécurité, le guide de démarrage rapide (en fonction de la livraison) afin d'utiliser le produit.
- Si vous mettez le produit   la disposition d'un tiers, joignez-y toujours ces consignes de sécurité.
- N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux.

Prévenir des atteintes   la santé et des accidents

- N' coutez pas   un volume élevé durant une longue période de temps afin de ne pas endommager votre audition.
- Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants. Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm entre le composant du produit contenant l'aimant et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implant  ou autre implant.
- Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents. Risque d'ingestion et d'étouffement.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. sur la route).

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni   des températures extrêmement basses ni   des températures extrêmement hautes (sèche-cheuveu, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.
- Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce casque est conçu pour une utilisation avec des lecteurs audio portables et des systèmes hi-fi de haute qualité.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les notices correspondantes.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

En conformité avec les exigences suivantes

- Directive Sécurité Générale des Produits (2001/95/CE)
- En conformité avec les limites de pression acoustique spécifiques par pays.

Déclaration UE de conformité

- Directive RoHS (2011/65/EU)

Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser-hearing.com/download.

Notes sur la gestion de fin de vie

- Directive WEEE (2012/19/EU)

Le symbole de la poubelle sur les roues barr e d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, respectez la réglementation relative au tri des déchets dans votre pays. L'élimination inappropriée des matériaux d'emballage peut nuire   votre santé et   l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement dus   des substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les piles/batteries en fin de vie afin d'utiliser les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Si les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous avez l'obligation de les jeter séparément (pour le retrait sur des piles/batteries, voir la notice d'emploi du produit). Soyez particulièrement prudent avec les piles/batteries contenant du lithium, car elles présentent des risques particuliers tels que le risque d'incendie et/ou le risque d'ingestion en cas de piles boutons. Réduisez autant que possible la production de déchets provenant des piles en utilisant des piles ayant une durée de vie plus longue ou des batteries.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques et électroniques aux distributeurs qui sont tenus de les reprendre. Vous contribuerez ainsi   la protection de l'environnement et de la santé publique.

ES Espa ol

Instrucciones importantes de seguridad

- Le rogamos que lea detenida y completamente las instrucciones de manejo, las indicaciones de seguridad y las instrucciones resumidas (dependiendo del volumen de suministro) antes de utilizar el producto.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad.
- No utilice el producto si está obviamente deteriorado.

Evitar daños para la salud y accidentes

- Para evitar daños auditivos, no escuche m sica a alto volumen durante periodos prolongados de tiempo.
- El producto genera fuertes campos magnéticos permanentes que pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores implantados (ICD) y otros implantes. Mantenga siempre una distancia mínima de 10cm entre el componente del producto que contenga el imán y el marcapasos, el desfibrilador implantado u otros implantes.
- Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes. Peligro de ingest n y de asfixia.
- No utilice el producto si tiene que prestar especial atención al entorno (p. ej. a la hora de conducir).

Evitar daños en el producto y averías

- Asegúrese de que el producto est  siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a la radiación solar, etc.) para evitar corrosión o deformaciones.
- Utilice exclusivamente complementos/accessorios/piezas de repuesto suministradas o recomendadas por Sonova Consumer Hearing.
- Utilice exclusivamente un paño suave y seco para limpiar el producto.

Auso adecuado/Responsabilidad

Estos auriculares se han desarrollado para el uso con aparatos portátiles y equipos de Hi-Fi. Se considera uso no adecuado el uso de este producto distinto al descrito en las instrucciones del producto correspondientes.

Sonova Consumer Hearing GmbH no asumir  ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso inadecuado del producto o de los aparatos adicionales/accessorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sonova Consumer Hearing GmbH concede una garantía de 24 meses sobre este producto. Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser-hearing.com/warranty u obtenerlas de su distribuidor Consumer Hearing.

Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva relativa a la seguridad general de los productos (2001/95/CE)
- Acorde con los límites de presión de sonido específicos de cada país.

Declaración UE de conformidad

- Directiva RoHS (2011/65/EU)

La declaración se puede consultar en Internet: www.sennheiser-hearing.com/download.





• Directiva WEEE (2012/19/EU)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contienen estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destru rlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingest n de las pilas de bot n. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendr  más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. Tamb n puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que est n obligados a aceptarlos. Así har  una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

PT Portugués

Instru  es de segurança importantes

- Antes de utilizar o produto, leia o manual de instruções, as instruções de segurança e as instruções resumidas (conforme o material fornecido) com atenção e na íntegra.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.

Evitar ferimentos e acidentes

- Não utilize o produto com volume muito alto durante muito tempo de modo a evitar danos   audici  .
- O produto gera campos magnéticos permanentes mais fortes que podem provocar interferências em pacemakers, desfibriladores implantados (ICD) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o componente do produto que cont m  m es e o pacemaker, o desfibrilador implantado ou outro implante.
- Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingest  o e asfixia.
- Nunca utilize o produto em situações que requeiram a sua particular atenção (por ex., no trânsito).

Evitar danos no produto e interferências

- Mantenha o produto sempre seco e n  o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição direta prolongada   luz solar, etc.) para evitar corros  o e deform  es.
- Utilize apenas os aparelhos adicionais/accessórios/peças de substitui   o fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.

Este s auscultadores foram desenvolvidos para utiliza   o em aparelhos portáteis e sistemas Hi-Fi.

Como utilização inadequada do produto   considerada uma utiliza   o para fins n  o descritos no manual de instru   es do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH n  o assume qualquer responsabilidade por uma utiliza   o indevida ou inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/accessórios.

Antes da coloca   o em funcionamento, observe as prescri   es específicas do país.

Declara   es do fabricante

Garantía

A Sonova Consumer Hearing GmbH oferece uma garantia de 24 meses para este produto. As atuais condi   es de garantia encontram-se disponíveis na Internet em www.sennheiser-hearing.com/warranty ou junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva relativa   segurança geral dos produtos (2001/95/CE)
- Em conformidade com os limites de volume específicos do país.

Declara   o de conformidade UE

- Diretiva RoHS (2011/65/EU)

A declara   o encontra-se disponível na Internet em www.sennheiser-hearing.com/download.

Indica   es sobre a elimina   o

- Diretiva REEE (2012/19/EU)

O símbolo do contenedor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bater a/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos n  o poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente   embalagem, respeite as disposi   es sobre a separa   o de residuos em vigor no seu país. Uma elimina   o incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos eléctricos e electrónicos antigos, baterías/pilas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutiliza   o e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados por, por ex., substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos eléctricos e electrónicos antigos, baterías/pilas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterías/pilas recarregáveis sem danific  -las,   obrigatório elimin  -las separadamente (para a remo   o segura das baterías/pilas recarregáveis, consulte o manual de instru    es do produto). Em caso de baterías/pilas recarregáveis   base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingest  o no caso de pilhas tipo bot  o. Reduza a produ   o de residuos resultante de baterías tanto quanto possível utilizando baterías com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informa   es sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing. Os aparelhos eléctricos e electrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que t m a obriga   o de aceitar as devolu   es. Assim, contribui significativamente para a prote   o do ambiente e da sa de p blica.

NL Nederlands

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiksaanwijzing, de veiligheidsvoorschriften en de beknopte gebruiksaanwijzing (afh nklijk van omvang levering) zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk beschadigd is.

Ongevallen en handelingen die schadelijk zijn voor de gezondheid voorkomen

- Indien u langere tijd op een hoog volume luistert, kan dat tot blijvende gehoorschadiging leiden.
- Het product produceert sterke permanente magnetische velden die storingen kunnen veroorzaken in pacemakers, ge mplaneerde defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten. Houd altijd een afstand aan van minstens 10 cm tussen de onderdelen van het product die de magneten bevatten en de pacemaker, de ge mplaneerde defibrillator of een ander implantaat.
- Houd product, verpakkingsmateriaal en toebehoren uit de buurt van kinderen en huisdieren, om ongevallen te voorkomen. Gevaar voor inslikken en stikken.
- Gebruik het product niet wanneer u bijzonder veel aandacht aan uw omgeving moet besteden (bijv. in het verkeer).

Beschadigingen aan het product en storingen voorkomen

- Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreem lage of extreem hoge temperaturen (bijv. föhn, verwarming, langdurige zonnestralen enz.), zodat corrosie en vervorming worden voorkomen.
- Gebruik alleen de door Sonova Consumer Hearing geleverde of aanbevolen extra apparaten/toebehoren/reserveonderdelen.
- Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.

Reglementair gebruik/ aansprakelijkheid

Deze hoofdtelefoon is ontwikkeld voor het gebruik in combinatie met draagbare apparaten en Hi-Fi-systemen.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u dit product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen.

Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product en de extra apparaten/toebehoren oneigenlijk worden gebruikt of wanneer er sprake is van misbruik.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH biedt voor dit product een garantie van 24 maanden aan. De garantievoorwaarden die op dit moment gelden, kunt u op internet op www.sennheiser-hearing.com/warranty nalezien of aanvragen bij uw Sonova Consumer Hearing-partner.

In overeenstemming met onderstaande eisen

- Algemene productveiligheidsrichtlijn (2001/95/EG)
- In overeenstemming met landspecifieke geluidsvolumebeperkingen.

EU-verklaring van overeenstemming

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

De verklaring is op internet onder www.sennheiser-hearing.com/download beschikbaar.

Aanwijzingen voor afvalverwijdering

- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)

Het symbool van de doorgestrepte afvalcontainer op het product, de batterij/accu (indien van toepassing) en/of op de verpakking wil zeggen dat deze producten aan het einde van hun levensduur niet via het huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar naar een aparte inzamelplaats moet worden afgevoerd. Voor de verpakking moeten de voorschriften voor scheiding van afval in uw land worden opgevolgd. De onjuiste afvoer van verpakkingsmateriaal kan slecht zijn voor uw gezondheid en voor het milieu.

De gescheiden inzameling van oude elektrische en elektronische apparaten, batterijen/accu's (indien van toepassing) en verpakking is bedoeld ter bevordering van het hergebruik en de recycling en ter voorkoming van negatieve effecten op uw gezondheid en het milieu, bijvoorbeeld door potentieel gevaarlijke stoffen die deze producten bevatten. Lever elektrische en elektronische apparaten, batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur in voor recycling, zodat ingebrengen waardevolle stoffen nuttig kunnen worden gemaakt en vervulling van het milieu kan worden voorkomen.

Als batterijen/accu's kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, bent u verplicht ze gescheiden af te voeren (zie de gebruiks-aanwijzing van het product voor de veilige verwijdering van batterijen/accu's). Ga met name voorzichtig om met batterijen/accu's die lithium bevatten, omdat deze bijzondere risico's zoals brand en inslikken bij knooppellen met zich mee brengen. Reduceer het ontstaan van afval uit batterijen zo veel mogelijk door batterijen met een langere levensduur of oplaadbare accu's te gebruiken.

Meer informatie over recycling van deze producten is verkrijgbaar bij uw gemeente, bij de gemeentelijke inzamelcollecties of bij uw Sonova Consumer Hearing-partner. Elektrische en elektronische apparaten kunt u ook inleveren bij verkopers die deze verplicht moeten terugnemen. Hiermee levert u een belangrijke bijdr ge aan het milieu en aan de gezondheid van mens en dier.

IT Italiano

Indicazioni di sicurezza importanti

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e per intero le istruzioni per l'uso, le indicazioni di sicurezza e la guida rapida (a seconda della dotazione).
- Consegnare il prodotto a terzi allegando sempre le indicazioni di sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto se esso risulta chiaramente danneggiato.





• Directiva WEEE (2012/19/EU)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la bater a/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contienen estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destru rlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingest n de las pilas de bot n. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendr  más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. Tamb n puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

PT Portugués

Instru  es de segurança importantes

- Antes de utilizar o produto, leia o manual de instru  es, as instru  es de segurança e as instru  es resumidas (conforme o material fornecido) com atenção e na íntegra.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.

Evitar ferimentos e acidentes

- Não utilize o produto com volume muito alto durante muito tempo de modo a evitar danos   audici  .
- O produto gera campos magnéticos permanentes mais fortes que podem provocar interferências em pacemakers, desfibriladores implantados (ICD) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o componente do produto que cont m  m es e o pacemaker, o desfibrilador implantado ou outro implante.
- Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingest  o e asfixia.
- Nunca utilize o produto em situações que requeiram a sua particular atenção (por ex., no trânsito).

Evitar danos no produto e interferências

- Mantenha o produto sempre seco e n  o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição direta prolongada   luz solar, etc.) para evitar corros  o e deform  es.
- Utilize apenas os aparelhos adicionais/accessórios/peças de substitui   o fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.

Este s auscultadores foram desenvolvidos para utiliza   o em aparelhos portáteis e sistemas Hi-Fi.

Como utilização inadequada do produto   considerada uma utiliza   o para fins n  o descritos no manual de instru   es do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH n  o assume qualquer responsabilidade por uma utiliza   o indevida ou inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/accessórios.

Antes da coloca   o em funcionamento, observe as prescri   es específicas do país.

Declara   es do fabricante

Garantía

A Sonova Consumer Hearing GmbH oferece uma garantia de 24 meses para este produto. As atuais condi   es de garantia encontram-se disponíveis na Internet em www.sennheiser-hearing.com/warranty ou junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Em conformidade com as seguintes diretivas

- Diretiva relativa   segurança geral dos produtos (2001/95/CE)
- Em conformidade com os limites de volume específicos do país.

Declara   o de conformidade UE

- Diretiva RoHS (2011/65/EU)

A declara   o encontra-se disponível na Internet em www.sennheiser-hearing.com/download.

Indica   es sobre a elimina   o

- Diretiva REEE (2012/19/EU)

O símbolo do contenedor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bater a/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos n  o poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente   embalagem, respeite as disposi   es sobre a separa   o de residuos em vigor no seu país. Uma elimina   o incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos eléctricos e electrónicos antigos, baterías/pilas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutiliza   o e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados por, por ex., substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos eléctricos e electrónicos antigos, baterías/pilas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterías/pilas recarregáveis sem danific  -las,   obrigatório elimin  -las separadamente (para a remo   o segura das baterías/pilas recarregáveis, consulte o manual de instru    es do produto). Em caso de baterías/pilas recarregáveis   base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingest  o no caso de pilhas tipo bot  o. Reduza a produ   o de residuos resultante de baterías tanto quanto possível utilizando baterías com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informa   es sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing. Os aparelhos eléctricos e electrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obriga   o de aceitar as devolu   es. Assim, contribui significativamente para a prote   o do ambiente e da sa de p blica.

NL Nederlands

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiks-aanwijzing, de veiligheidsvoorschriften en de beknopte gebruiks-aanwijzing (afh nklijk van omvang levering) zorgvuldig en helt  gennem, inden du tager produktet i brug.
- Hvis produktet overdrages til tredjepart, skal disse sikkerhedsanvisninger følge med.
-  vnd ikke produktet, hvis det har åbenlyse skader.

Undgåelse af sundhedsskader og  held

- For at undgå høreskader må du ikke anvende produktet i længere tid med høj lydstryke.
- Produktet frembringer kraftige permanente magnetfelter, der kan medføre fejl på pacemakere, implanterede defibrillatorer (ICD'er) og andre implantater. Overhold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktkomponenten, der indeholder magneten, og pacemakern, den implanterede defibrillator eller et andet implantat.
- Produkt-, emballage- og tilbehørsdele skal opbevares t lgenf lget for børn og husdyr for at undgå fare for  lykker. Far for indtagelse og kvælning.
-  ndlad at bruge produktet på steder, hvor omgivelserne kræver, at man udviser særlig opmærksomhed (f.eks. i trafikken).

Undgåelse af produktskader og fejl

- Hold altid produktet tørt, og uds t det hverken for ekstremt lave eller ekstremt høje temperaturer (h rt rer, varmeapparat, sollys længe osv.) for at undgå korrosioner eller deformationer.
- Anvend kun ekstraudstyr/tilbehørsdele/reservedele, der leveres eller anbefales af Sonova Consumer Hearing.
- Produktet må udelukkende rengøres med en blød, tør klud.

Korrekt anvendelse/hæftelse

Disse h ndtelefoner blev udviklet til brug på bærbare enheder og Hi-Fi-systemer. Anvendelsen anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger dette produkt på anden måde end beskrevet i de tilhørende produktvejledninger. Sonova Consumer Hearing GmbH hæfter ikke ved misbrug eller ukorrekt anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehørsdele.

L s de g eldende nationale bestemmelser inden  brugtagning.

DA Dansk

Vigtig sikkerhedsanvisninger

- L s betjeningsvejledningen, sikkerhedsanvisningerne og den korte vejledning (af-h ngigt af leveringsomfang) grundigt og helt  gennem, inden du tager produktet i brug.
- Hvis produktet overdrages til tredjepart, skal disse sikkerhedsanvisninger følge med.
-  vnd ikke produktet, hvis det har åbenlyse skader.

Undgåelse af sundhedsskader og  held

- For at undgå høreskader må du ikke anvende produktet i længere tid med høj lydstryke.
- Produktet frembringer kraftige permanente magnetfelter, der kan medføre fejl på pacemakere, implanterede defibrillatorer (ICD'er) og andre implantater. Overhold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktkomponenten, der indeholder magneten, og pacemakern, den implanterede defibrillator eller et andet implantat.
- Produkt-, emballage- og tilbehørsdele skal opbevares t lgenf lget for børn og husdyr for at undgå fare for  lykker. Far for indtagelse og kvælning.
-  ndlad at bruge produktet på steder, hvor omgivelserne kræver, at man udviser særlig opmærksomhed (f.eks. i trafikken).

Undgåelse af produktskader og fejl

- Hold altid produktet tørt, og uds t det hverken for ekstremt lave eller ekstremt høje temperaturer (h rt rer, varmeapparat, sollys længe osv.) for at undgå korrosioner eller deformationer.
- Anvend kun ekstraudstyr/tilbehørsdele/reservedele, der leveres eller anbefales af Sonova Consumer Hearing.
- Produktet må udelukkende rengøres med en blød, tør klud.

Korrekt anvendelse/hæftelse

Disse h ndtelefoner blev udviklet til brug på bærbare enheder og Hi-Fi-systemer. Anvendelsen anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger dette produkt på anden måde end beskrevet i de tilhørende produktvejledninger. Sonova Consumer Hearing GmbH hæfter ikke ved misbrug eller ukorrekt anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehørsdele.

L s de g eldende nationale bestemmelser inden  brugtagning.

DE Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICD) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm (3,94") zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält, und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).

D  Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICD) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm (3,94") zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält, und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr).





• EU: WEEE Directive (2012/19/EU)

• UK: WEEE Regulations (2013)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country. Improper disposal of packaging materials can harm your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects on your health and the environment, e.g. caused by potentially hazardous substances contained in these products. Recycle electrical and electronic equipment and batteries/rechargeable batteries at the end of their operational lifetime in order to make contained recyclable materials usable and to avoid littering the environment.

If batteries/rechargeable batteries can be removed without damaging them, you are obliged to dispose of them separately (for the safe removal of batteries/rechargeable batteries, see the instruction manual of the product). Handle lithium-containing batteries/rechargeable batteries with special care, as they pose particular risks, such as the risk of fire and/or the risk of ingestion in the case of coin batteries. Reduce the generation of battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sonova Consumer Hearing partner. You can also return electrical or electronic equipment to distributors who have a take-back obligation. Hereby you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

DE Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu St rungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICD) und anderen Implantaten f hren k nnen. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens

WEEE-директив (2012/19/EU)

Symbolen med den överstruken soppunnan på produkten, batterier/laddningsbara batterier (om sådana finns) och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktigt avfallshandtering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.

Separat insamling av gamla elektriska och elektroniska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinning och/eller att förbygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadiga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinning gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier kan de har nått slutet av sin livslängd i syfte att återanvända värdefulla material och undvika att avfall hamnar i miljön.

Om batterier/uppladdningsbara batterier kan tas ut utan att gå sönder är du skyldig att avfallshandla dessa separat (för säker uttagning av batterier/uppladdningsbara batterier se produktens bruksanvisning). Var extra försiktig med batterier/uppladdningsbara batterier som innehåller litium, eftersom dessa utgör en särskilt hög brandrisk och/eller vid knapptillsbarastär släpvärinsrisk. Undvik batteriavfall i mesta möjliga mån genom att använda batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier.

Mer information om återvinning av dessa produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställallena eller hos din Sonova Consumer Hearing-återförsäljare. Elektriska och elektroniska apparater kan även lämnas till distributörerna som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

FI Suomi

Tärkeät turvallisuusohjeita

- Lue käyttöohje, turvallisuusohjeet sekä (mahdollisesti tuotteen mukana toimitettu) pikahjeet huolellisesti alusta toisella, ennen kuin ryhdyt käyttämään tuotetta.
- Mikäli luovutat tuotteen toiselle henkilölle, luovuta nämä turvallisuusohjeet aina laitteen mukana.
- Älä käytä tuotetta, mikäli se vaikuttaa vaurioituneelta.

Terveyshaittojen ja tapaturmien välttäminen

- Älä kuntele pitkään suoraan äänenvoimakkuudella kuulovaurioiden välttämiseksi.
- Tuote aiheuttaa voimakkaita jakkulia magneettikenttiä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä sydämentahdistimiin, implantoituihin rytmihäiriötahtistimiin (ICD) ja muihin implantteihin. Magneettin sisältävän tuotekomponentin ja sydämentahdistimen, implantoitun sydänsikurin tai muun implantin välillä on pidettävä aina vähintään 10cm:n etäisyyis.
- Pida tuotteen, pakkauksen ja lisävarusteiden osat poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta tapaturmien välttämiseksi. Nielemis- ja tukehtumisvaara.
- Älä käytä tuotetta, mikäli ympäristöön on kiinnitettävä huomiota (esim. liikenteessä).

Tuotteiden vaurioiden ja häiriöiden välttäminen

- Säilytä tuote aina kuivassa paikassa ja huolehdi myös siitä, että tuote ei altistu erittäin matalalle tai korkealle lämpötiloille (esim. huonekuitenkaajan, lämpöpatterien, pitkäaikaisen auriongonpaisteen vaikutuksesta). Näin ehkäiset mahdolliset korroosiovauriot ja muodonmuutokset.
- Käytä ainoastaan Sonova Consumer Hearingin toimittamia tai suosittelemia lisälaitteita, oheisvarusteita tai varoasia.
- Puhdista tuote ainoastaan kuivalla ja pehmeällä liinalla.

Käyttöturvakuitus/vastuu

Nämä kuulokeet on kehitetty kannettavia laitteita ja Hi-Fi-järjestelmiä varten. Käytön katsotaan poikkeavan tuotteelle määritellystä käyttötarkoituksesta, mikäli tuotetta käytetään tuotteensoeen kuuluvien oppaiden kavauksista poikkeavasti. Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa tuotteen eikä tuotteensoeen liittyvien lisävarusteiden/lisösojen vääriinkäytön tai käyttöturvakuutteen poikkeavan käytön seurauksista. Ennen käyttöönottoa on perehdyttävä käyttömaassa sovellettaviin ohjeisiin ja määräyksiin.

Valmistajan vakuutukset

Sonova Consumer Hearing GmbH antaa tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun. Voimassa olevat takuehdot voit tarkastaa Internet-osoitteesta www.sennheiser-hearing.com/warranty. Takuehdot ovat saatavissa myös lähimmältä Sonova Consumer Hearing -edustajalta.

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset

- Yleinen tuoteturvallisuusdirektiivi (2001/95/EY)

- Maakahtaisen äänenvoimakkuudella asetettujen rajoitusten mukainen EU-vaatimustenkukaisuusvakuutus

- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)

Vakuutus on ladattavissa Internet-osoitteesta www.sennheiser-hearing.com/download.

Ohjeet hävittämiseen

- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)

Tuotteensoen, (mahdolliseen) pariston/akkuun ja/tai pakkaukseen sijoitettu ylivirtavirta jätetytynyrin merkki muistuttaa siitä, että kyseisiä laitteita ei saa hävittää tavallisten talousjätteenä joutuessa vaan että tuotteet on toimitettava käyttökelpoiseksi jätteenä hävittäville tällaisille tarkoitettuihin erillisinä keräysosteisiin. Hävittä pakkaus omassa maassasi sovellettaviin laitteiluokittelajärjestöjen mukaisesti. Pakkausmateriaalin virheellinen hävittäminen voi aiheuttaa vahingoittaa terveyttä ja ympäristöä.

Sähkö- ja elektronikkaromun, (mahdollisten) paristojen/akkujen ja pakkausten erilyserkysten tarkoituksena on edistää materiaalien uusiokäyttöä ja kierrätystä samoin kuin ehkäistä isen kyseisten tuotteiden sisältämien mahdollisesti vaarallisten aineiden vuoks) terveydelle ja ympäristölle aiheuttavat kielteiset vaikutukset. Toimita sähkö- ja elektronikkalaitteet sekä paristot/akut käyttöikänsä lopussa kierrätyslaitoksi. Näin tuotteen sisältämät arvokkaat materiaalit on mahdollista hyödyntää ja ympäristön roksaan-tuminen on toisaalta mahdollista välttää.

Jos paristot/akut on mahdollista poistaa ehjinä tuotteesta, nämä on toimitettava erillisinä hävittäviksi (ohjeet paristojen/akkujen turvallisesta poistamisesta tuotteen käyttöohjeessa). Käsittele erityisen varovasti litiumia sisältäviä paristoja/akkuja, sillä näihin liittyy erityisiä riskejä (esim. napparistojensa aiheuttava palovaara ja rilaiesäminen vaara). Välttää paristojen käyttöä aiheuttava jätteenä määrää niin paljon kuin mahdollista käyttämällä joita paristoja, joiden käyttöä on pitkä, tai ladattavia akkuja.

Lisä tietoa näiden tuotteiden kierrätyksestä saat kotikuntasi viranomaisilta, kunnallisista keräysosteista tai Sonova Consumer Hearing -jälleenmyyjäiltä. Sähkö- ja elektronikkalaitteet voi palauttaa myös tällaisien tuotteiden takaisinottoon velvollisille myyjille. Näin huolehdit osaltasi elinympäristöimme ja ihmisten terveyden suojelemisesta.

EL Ελληνικά

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- Прив канѣте χρήση του προϊόντος διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας, τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες χρήσης, τις οδηγίες συντήρησης (ανάλογα με τη συγκεκριμένα παράδοση) προσεκτικά και εξ ολοκλήρου.
- Παραδείξτε το προϊόν σε τρία άτομα πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει εμφανείς ζημιές.

Αποφυγή ατυχημάτων και βλαβών στην υγεία

- Για να αποτρέψετε ενδεχόμενη βλάβη της ακοής, μην εκτίθεστε σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Το προϊόν παράγει ισχυρά μόνιμα μαγνητικά πεδία τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες σε βηματοδότες, εμφυτεύσιμους απινιδωτές (ICD) και άλλα εμφυτεύσιματα. Διατηρείστε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ των τημάτων του προϊόντος τα οποία περιέχουν μαγνητες και το βηματοδότη, του εμφυτεύμένου απινιδωτή ή άλλου εμφυτεύσιματος.
- Κρατάτε τα εξαρτήματα του προϊόντος και της συγκεκρισας καθώς και τα παρακείμενα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα, ώστε να αποτρέψετε ατυχήματα. Κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεστε απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή (π.χ. κατά τη διάρκεια της οδηγίησης).

Αποπορίση υλικών ζημιών και διαθελεοιουργών

- Διατηρείτε το προϊόν πάντα στεγνό και μην το εκθέτετε σε εξαιρετικά χαμηλές ή εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες (πιστολάκια μανιτών, θέρμανση, πολύωρη ηλιακή ακτινοβολία κλπ.), ώστε να αποφευχθούν η διάβρωση και οι παραμορφώσεις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ποσότητες συγκεκριέ/παρακείμενων/ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τη Sonova Consumer Hearing.
- Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα αβαλό και στεγνό πανί.

Προβλεπόμενη χρήση/Εγγύηση

Αυτό τα ακουστικά έχουν σχεδιαστεί για χρήση με φορητές συσκευές και συστήματα Hi-Fi.

Ός μην προβλεπόμενη χρήση θεωρείται η χρήση του προϊόντος με διαφορετικό τρόπο από ό,τι περιγράφεται στις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των πρόσθετων συσκευών/των παρελκόμενων.

Прив από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ιαχώνοντες κατά τόπο κανονισμοί.

Δηλώσεις κατασκευαστή

Η εταιρία Sonova Consumer Hearing GmbH παρέχει για αυτό το προϊόν εγγύηση για 24 μήνες.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser-hearing.com/warranty ή στην αντιστοιχείτα της Sonova Consumer Hearing.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

- Ευρωπαϊκή οδηγία για τη γενική ασφαλεία των προϊόντων (2001/95/EK)
- Σε συμμόρφωση με τα εκάστοτε εθνικά όρια στάθμης θορύβου.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η δήλωση διατίθεται στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser-hearing.com/download.

Υποδείξεις για την απόρριψη

- Οδηγία WEEE (2012/19/ΕΕ)

Το σύμβολο διαγινόμενων κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, την μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εφόσον υπάρχει) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτά τα προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτόνται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορριπτόνται ξεχωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Για τη συσκευασία τηρήστε τις διατάξεις για τη διαλογική απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας. Η ακατάλληλη απόρριψη των υλικών συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας και το περιβάλλον.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών (εφόσον υπάρχουν) και των συσκευασιών συμβάλλει στην πρόωξη της επανορθωσιοποίησης και της ανακύκλωσης και στην αποπορίση των αρνητικών συνεπειών για την υγεία και το περιβάλλον εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών επικινδύνων ουσιών οι οποίες υπάρχουν στα προϊόντα. Αποπορίστε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στα διανομέα ή τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα σημεία ανακύκλωσης, προκειμένου να αξιοποιηθούν τα ανακυκλώσιμα υλικά που περιέχονται σε αυτά και να αποτραπεί η ρύπανση του περιβάλλοντος.

Αν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς φθορές, υποχρεούστε να τις απορρίψετε ξεχωριστά (για την ασφαλή αφαίρεση των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος). Χειρίζεστε με ιδιαίτερη προσοχή τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που περιέχουν λίθιο, επειδή ενέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο, όπως κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και κατάποσης στην περίπτωση των μπαταριών σε σχήμα οπισθοκάρτης. Μειώστε την απόρριψη των μπαταριών στο μέγιστο δυνατό χρησιμοποιώντας μπαταρίες με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στους αρμόδιους φορείς του δημόσιου οικισμο συλλογής ή στην αντιστοιχείτα της Sonova Consumer Hearing. Μπορείτε επίσης να επαφιεθείτε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στους διανομέα ή οι οποίοι υποχρεούνται να τον παραλαμβάνουν. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας.

PL Polski

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać w załączeniu instrukcję obsługi, wskazówki bezpieczeństwa i krótką instrukcję obsługi (w zależności od zakresu dostawy).
- Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć im również niniejsze wskazówki bezpieczeństwa.
- Nie należy używać produktu, jeżeli wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.

Ochrona zdrowia i zapobieganie wypadkom

- Nie należy słuchać przez dłuższy czas za głośnej muzyki, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- Produkt generuje silniejsze stałe pola magnetyczne, które mogą prowadzić do zakłóceń rozruszników serca, wszczepionych defibrylatorów (ICD) i innych implantów. Zachować minimalną odstęp 10 cm między elementem produktu, który zawiera magnez, a rozrusznikiem serca, wszczepionym defibrylatorem lub innym implantem.
- Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków. Ryzyko połamania i uduszenia.
- Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. w ruchu drogowym).

Zapobieganie usterkom i uszkodzeniu produktu

- Produkt musi być zawsze suchy i należy chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami (suszązka do włosów, grzejnik, długie promieniowanie słoneczne itp.), aby uniknąć korozji lub uszkodzenia.
- Stosować tylko urządzenia dodatkowe/akcesoria/części zamienne dostarczone lub załączone przez firmę Sonova Consumer Hearing.
- Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność

Te słuchawki są przeznaczone do stosowania w połączeniu z urządzeniami przenośnymi i systemami Hi-Fi.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uznaje się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonych instrukcjach obsługi.

Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź niezgodne z przeznaczeniem stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Deklaracja producenta

Gwarancja
Sonova Consumer Hearing GmbH udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji. Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty lub u przedstawiciela firmy Sonova Consumer Hearing.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

- Dyrektywa w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (2001/95/WE)
- Zgodność z obowiązującymi w danym kraju ograniczeniami głośności.

Deklaracja zgodności UE

- Dyrektywa RoHS (2011/65/EU)

Deklaracja jest dostępna w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/download.

Informacje dotyczące utylizacji

- Dyrektywa WEEE (2012/19/EU)

Symbol przekreślonego kosza umieszczony na produkcie, baterii/akumulatorze (jeśli dotyczy) i/lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne, lecz po zakończeniu ich eksploatacji należy je utylizować osóbn. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących w kraju przepisów dotyczących segregacji odpadów. Niewłaściwa utylizacja opakowań może szkodzić zdrowiu i środowisku.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych ielektronicznych, baterii/akumulatorów (jeśli dotyczy) i opakowań służących wspieraniu odzysku i recyklingu oraz zapobieganiu negatywnemu oddziaływaniu tych produktów na zdrowie i środowisko, np. ze względu na zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. Po zakończeniu okresu użytkowania sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie/akumulatory należy oddać recyklingowi, aby wykorzystać zawarte w nich surowce wtórne i uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Jeśli baterie/akumulatory można wyjąć nie niszcząc ich, użytkownik jest zobowiązany do ich osobnej utylizacji (informacje na temat bezpiecznego wyjmowania baterii/akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi produktu). Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z bateriami/akumulatorami zawierającymi lit, ponieważ stwarzają one szczególne ryzyko, np. pożaru i/lub połamania. Należy w możliwie największym stopniu redukować powstawanie odpadów z baterii, stosując baterie z dłuższym czasem eksploatacji lub akumulatory, które można ładować.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub w lokalnym przedstawicielu firmy Sonova Consumer Hearing. Sprzęt elektryczny i elektroniczny można również oddać dystrybutorom, którzy są zobowiązani do jego odbioru. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska oraz zdrowia ludzi.

TR Türkiye

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünü kullanmadan önce kullanın klavuzunu, güvenlik klavuzunu, hızlı klavuzu (sağdandığı) dikkatle ve tamamen okuyun.
- Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.
- Ürün bariz olarak zarar görmüşse ürünü kullanmayın.

Sağlığınıza zarar gelmesini ve kazalan önleyin

- İşitme duyuruzcu korumak için, uzun sürelye yüksek ses şiddetile dinlemeyin.

- Ürün kalp pillerinin, implantı edilmiş defibrilatörlerin (ICD) ve başka implantların arızalanma ya da açablen çok güçlü manyetik alanlar üretir. Mknatsız ürünü ürin bileşeni ile kalp pilli, implante edilmiş defibrilatör veya başka bir implant arasında her zaman en az 10 sm'lik bir mesafeyi bulundurun.
- Ürün, ambalaj ve aksesuar parçaların çocukların ve ev hayvanlarınının uzak tutun, çünkü kazalar olabilir. Yutma ve boğulma tehlikesi.

Ürünü, ambalaj ve aksesuar parçaların çocukların ve ev hayvanlarınının uzak tutun, çünkü kazalar olabilir. Yutma ve boğulma tehlikesi.

Ürünü, bulundurunuz ortam özel dikkat gerektiriyorsa kullanmayın (örn. trafikte).

Ürüne hasar gelmesini ve arızaları önleyin

- Ürünü daima kuru tutun ve ne ağır dşük ne de ağır yüksek sicaklıklara maruz bırakmayın (sıcak kurutma makinesi, kalorifer, uzun süreli güneş ışınları vs.), aksi durumda korozyon veya deformasyon meydana gelebilir.
- Sadece Sonova Consumer Hearing tarafından birlikte verilen veya önenilen ek aygıtları/aksesuarları/yelek parçaları kullanın.

- Ürünü sadece yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Amacına uygun kullanın/sorumluluk
Bu kulaklık taşınabilir cihazlar ve Hi-Fi sistemlerine kullanılmak için geliştirilmiştir. Bu ürünüin, ilgili ürünün klavuzunda bahsedilmeyen uygulamalarda kullanılması yanlış kullanım olarak dikkate alınır.

Sonova Consumer Hearing GmbH, ürünün veya ek aygıtların/aksesuar parçalarının suisital edilmesi ya da amacına uygun olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir.

Üretici Beyanları

Garanti

Sonova Consumer Hearing GmbH bu ürün için 24 aylik bir garanti üstlenmektedir. Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, internet'te www.sennheiser-hearing.com/warranty üzerinden veya Sonova Consumer Hearing bayisinden temin edebilirsiniz.

Aşadığı şartnamelere uygun olarak

- Genel Ürün Güvenlik Yönergesi (2001/95/AT)
- Ülkeye özgü gerekliliklere göre Ses Basıncı Sınırları ile uyumludur.

AB Uygunluk Beyanı

- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)

Bu beyan Internet'te www.sennheiser-hearing.com/download adresinde görüntülenebilir.

Atığı ayırma için bilgiler

- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çapraz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürlerinin sonunda normal ev atığı üzerinden değil, ayrı bir toplama kurulusunda imha edilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj için iükendeizki atığı ayırma kurallarında dikkat edin. Ambalaj malzemeleri usulüne uygun imha edilmelzse sağlık ve çevre için tehlikeye neden olabilir.

Elektrikli ve elektronik eksi cihazların, pillerin/akülerin (şayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanını ve geri dönüştürme teşvik etmek ve sağlık ve çevreye örn. ürinlerde bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olumsuz etkileri önlemek indirdi. Elektrikli ve elektronik cihazları ve pilleri/aküleri kullanım ömürlerinin sonunda iğerdeği malzemeleri kullanılabılır hale getirmek ve çevrede çöp birikmesini önlemek için ger dönüştürme gönderilmelidir.

Piller/aküler her şekilde çarılabilirlyorsa bunlar ayrı olarak imha edilmelidir (piller/akülerin güvenli bir şekilde çarılmasını için ürünün kullanım klavuzuna bakınız). Özellikle litium iyon iğeren piller/akülerde, bunlar yangın ve/veya düküm pillerde yutma tehlikesi içerdigi için dikkatli olunmalıdır. Pil atıklarının olumsuzlını kullanım ömrü uzun piller veya şarj edilebilen aküler kullanarak mümkün olduđu kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüştürme için ek bilgilyi belediye yönetiminizde, toplama merkezlerinde ya da Sonova Consumer Hearing bayinizden alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ger almaya iükümlü distribütörleri ger verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.

RU Русский

Важные указания по безопасности

- Перед использованием изделия внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, инструкцию по безопасности и краткую инструкцию (наличие документов зависит от комплекта поставки).
- Всегда передавайте изделие третьим лицам вместе с этими указаниями по безопасности.
- Не используйте изделие при наличии явных признаков повреждения.

Предотвращение вреда для здоровья и несчастных случаев
Во избежание нарушения слуха не используйте высокую громкость длительного время.

- Изделие генерирует постоянные и сильные магнитные поля, которые могут стать причиной неполадок кардиостимуляторов, имплантированных дефибриляторов (ИД) и других имплантатов. Следите, чтобы расстояние между компонентами изделия, в которых есть магнит, и кардиостимулятором, имплантированным дефибрилятором или другим имплантатом всегда составляло не менее 10 см.
- Во избежание несчастных случаев храните изделие, упаковку и аксессуары в месте, недоступном для детей и домашних животных. Опасность проглатывания и удушья.

Не используйте изделие, когда необходима предельная внимательность (например, при управлении автомобилем).

Предотвращение повреждений и неисправностей
Во избежание коррозии или деформации всегда храните изделие в сухом состоянии и не подвергайте его воздействию предельно высоких и предельно низких температур (не сушите феном, не кладите на обогреватели, не оставляйте на солнце и т. п.).

- Используйте только дополнительные устройства, аксессуары и запасные части, поставленные или рекомендованные компанией Sonova Consumer Hearing.
- Очищайте изделие только сухой мягкой тканью.

Использование по назначению / ответственность
Эти наушники были разработаны для использования в портативных устройствах и высокочастотными системами воспроизведения.

Использование не по назначению подразумевает любое применение изделия, отличающееся от описания в отношениях к нему руководствования. Компания Sonova Consumer Hearing GmbH не несет ответственности за последствия ненадлежащего обращения с изделием, дополнительными устройствами и аксессуарами и их использования не по назначению.

Перед вводом в эксплуатацию изучите соответствующие нормы своей страны и соблюдайте их.

Заявление изготовителя

Гарантия

Компания Sonova Consumer Hearing GmbH предоставляет гарантию на это устройство сроком 24 месяца.

Действующие условия предоставления гарантии можно узнать на сайте www.sennheiser-hearing.com/warranty или у партнеров Sonova Consumer Hearing.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:

- Общая директива по безопасности продукции (2001/95/EC)

Изделие соответствует действующим в стране ограничениям относительно уромкости.

Заявление о соответствии нормам ЕС

- Директива RoHS (2011/65/EC)

Полный текст заявления доступен на странице www.sennheiser-hearing.com/download.

Указания относительно утилизации

- Директива WEEE (2012/19/EC)

Значок в виде зачеркнутого мусорного контейнера на изделии, батарее/аккумуляторе (если применимо) и/или на упаковке указывает на то, что соответствующие изделия нельзя выбрасывать с бытовыми отходами, а следует утилизировать отдельно по истечении срока их службы. При утилизации упаковки соблюдайте предписания своей страны относительно отходов. Ненадлежащая утилизация упаковочных материалов может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде.

Целью раздельного сбора пришедших в негодность электроприборов и электронных устройств, батареек/аккумуляторов (если применимо) и упаковок является стимулирование повторного использования и переработки, а также предотвращение негативного воздействия на ваше здоровье и окружающую среду, например, вследствие выбыводжения потенциально опасных веществ, содержащихся в изделиях. Сдавайте электроприборы, электронные устройства, батарейки и аккумуляторы, отслужившие свой срок, на переработку для повторного использования материалов, из которых они изготовлены, и предотвращения загрязнения окружающей среды.

Если батарейки/аккумуляторы можно извлечь из устройства, не разрушая его, вы обязаны сдать их на утилизацию отдельно (указания по безопасному извлечению батареек/аккумуляторов см. инструкцией по эксплуатации изделия). Соблюдайте особую осторожность с батарейками/аккумуляторами, содержащими литий, поскольку с ними связаны особые риски, например опасность возгорания и/или опасность проглатывания для миниатюрных элементов питания. Предотвращайте попадание батареек в отходы, насколько это возможно: используйте батарейки с увеличенным ресурсом или аккумуляторы.

Дополнительные сведения об утилизации этих изделий можно получить в муниципальных органах, местных пунктах приема вторсырья и у партнеров Sonova Consumer Hearing в вашем регионе. Электроприборы или электронные устройства можно также возвращать дистрибьюторам, которые берут на себя обязательство по обратной приемке. Соблюдая эти указания, вы делаете важный вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровья окружающих вас людей.

JA 日本語

安全に関する重要な注意事項



SENNHEISER

!

HD 560S



- ET Ohutusjuhised
- LV Drošības norādījumi
- LT Saugos nurodymai
- CS Bezpečnostní příručka
- SK Bezpečnostné pokyny
- HU Biztonsági utasítások
- RO Instrucțiuni de siguranță
- BG Инструкции за безопасност
- SL Varnostna navodila
- HR Sigurnosne napomene

Sonova Consumer Hearing GmbH

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany

www.sennheiser-hearing.com

Publ. 03/22, 588581/A03

ET Eesti Keel

Olulised ohutusjuhised

- ⚠ Lugege kasutusjuhend, ohutusjuhised ja lühijuhend (olenevalt tarnekomplektist) enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.
- ⚠ Andke toode teistele kasutajatele edasi vaid koks nende ohutusjuhistega.
- ⚠ Ärge kasutage toodet, millel on nähtavad kahjustusi.

Tervisekahjustuste ja õnnestuse vältimine

- ⚠ Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulaake pikalt suure helitugevusega.
- ⚠ Toodet tekitab tugevamaid püsivaid magnetvälju, mis võivad häirida südamestimulaatorite, implanteeritud defibrillaatorite (ICD) ja teiste implantaatide kasutamist. Hoidke magnetit sisaldava tootekomponendi ja südamestimulaatori, implanteeritud defibrillaatori või muu implantaadi vahel vähemalt 10 cm vahekaugust.

- ⚠ Õnnestuse vältimiseks hoidke toode, pakend ja tarvikud laste ning kodu-loomade eest kättesaamatus kohas. Alilaneelamis- ja lämbumisoht.
- ⚠ Ärge kasutage toodet, kui viibite keskkonnas, mis nõuab teilt erilist tähelepanelikkust (nt liikluses).

Tootekahjustuste ja tõrgete vältimine

- ⚠ Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet alati kuivas kohas ning kaitstuna ni väga madala kui ka väga kõrge temperatuuril eest (föön, küttekoha, pikaajaline päikesekiirgus jne).
- ⚠ Kasutage ainult Sonova Consumer Hearingru pakutavaid või soovitatavaid lisaseadmeid/tarvikuid/varuosi.
- ⚠ Puhastage toodet üksnes pehme kuiva lapiga.

Nüütekohane kasutamine / vastutus

Need kõrvaklapid töötati välja kasutamiseks portatiivsete seadmete ja hi-fi-süsteemidega.

Nüütele mittevastav kasutus on see, kui kasutate seda toodet teistsi, kui on kirjeldatud kaasapandud tootejuhendites.

Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastuta toote ja lisaseadmete/tarvikute väärkasutuse ega nüütele mittevastava kasutuse eest.

Enne kasutuselevõttu järgige jäätmeidkiitlus viisi kehtivaid eeskirju.

Tootja deklaratsiooniid

Garantii

Sonova Consumer Hearing GmbH annab sellele tootele 24-kuulise garantii. Kehtivaid garantitingimusi saate vaadata veebilehelt www.sennheiser-hearing.com/ warranty või küsida Sonova Consumer Hearingu esindusijalt.

Vastab järgmistele nõuetele

- ⚠ Direktiiv ulistele tooteohutuse kohta (2001/95/EÜ)
- ⚠ Täidab riiklike müraipiirangute nõuded.

EL-i vastavusdeklaratsioon

- ⚠ RoHS-direktiiv (2011/65/EL)

Deklaratsioon on saadaval veebilehel www.sennheiser-hearing.com/download.

Jäätmekäitlusjuhised

- ⚠ WEEE-direktiiv (2012/19/EL)

Ratastel prügikasti läbikripsutatud sümbol tootel, patarelil/akul (kui on asjakohane) ja/või nende pakendil tähendab, et neid tooteid ei tohi visata tavaisele majapidamisprügi hulka, vaid need tuleb pärast kasutuse lõppu viia eraldi jäätmekäitluses. Pakendite kõrvaldamisel järgige oma riigis kehtivaid jäätmete sorteerimise seadusi. Pakkemeterialide ebaõige jäätmekäitlus võib kahjustada teie tervist ja keskkonda. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete, patareide (kui on asjakohane) ja pakendite eraldi kogumise soodustab korduskasutamist ja ringlusevõttu ning hoiab ära negatiivse mõju teie tervisele ja keskkonnale, nt nendes toodetes sisalduvate potentsiaalset ohtlike ainete töttu. Suunake elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid/akud nende kasutusea lõpus ringluses, et muuta neis sisalduvad väärtuslikud materjalid kasutatavaks ja vältida keskkonna saastamist.

Kui patareid/akud saab neid hävitamata välja võtta, olete kohustatud need eraldi liiteseerima (patareide/akude ohutu väljaveetmise kohta vt toote kasutusjuhendit). Olge liitumit sisalduvate patareide/akude käitlemisel eriti ettevaatlik, kuna nendega kasinevad erilised ohud, nagu tuleohht ja/või lämbumisoht nõoepemete korral. Vähendage patareide ohtlike ainete töttu. Suunake elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid/akud nende kasutusea lõpus ringluses, et muuta neis sisalduvad väärtuslikud materjalid kasutatavaks ja vältida keskkonna saastamist.

Lisateavet nende toodete taaskasutuse kohta saate kohalikus omavalitsusest, jäätmete kogumis- või tagastuspunktidest või oma Sonova Consumer Hearingu esindusijalt. Samuti saate elektri- või elektroonikaseadmeid tagastada esindusijatele, kes on kohustatud neid tagasi võtma. Sellega annate olulise panuse keskkonna ja tervishoiu kaitseks.

LV Latvīski

Svarīgi norādījumi par drošību

- ⚠ Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi un pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju, drošības norādījumus un īsās instrukcijas (atkārbi ar piegādies komplekta).
- ⚠ Nododot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- ⚠ Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.

Veselības kaitējuma un negadījumu novēršana

- ⚠ Lai nerastos dzirdes traucējumi, neklausieties ilglaicīgi ar augstu skaļu luma fimeni.
- ⚠ Izstrādājums rada spēcīgākus pastāvīgus magnētiskos laukus, kas var radīt traucējumus elektro-kardiostimulatoriem, implantētiem defibrilatoriem (ICD) un citus im-plantātus. Vienmēr atstājiet vismaz 10 cm attālumu starp izstrādājuma sastāvdaļu, kas satur magnētus, un elektro-kardiostimulatoru, implantētu defibrilatoru vai citu implantātu.
- ⚠ Lai neradītu negadījumus, glabājiet izstrādājumu, tā iepakojumu un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Aizrīšanās un nosmakšanas risks.
- ⚠ Nelietojiet izstrādājumu vidē, kur nepieciešama jūsu nedalīta uzmanība (piemēram, ceļu satiksme).

Izstrādājuma bojājumi un traucējumi, to novēršana

- ⚠ Vienmēr glabājiet izstrādājumu sausumā un nepakļaujiet to pārāk zemas vai augstas temperatūras iedarbībai (fēna, sildītāja tuvumā, ilglaicīgi tiešā saules staru iedarbībā), lai nerastos korozija un deformācijas.

- ⚠ Izmantojiet tikai Sonova Consumer Hearing piegādātās vai ieteiktās papildierīces/piederumus/reserves daļas.

- ⚠ Triet izstrādājumu tikai ar mīkstu, sausu drānu.

Parodžētā lietošana/atbildība
Šīs austijas ir paredzētas lietošanai ar pārnēsājamiem mūzikas atskaņotājiem un Hi-Fi sistēmām.

Izstrādājuma lietošana neatbilstoši izstrādājuma izmantošanas instrukcijas norādījumiem tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu.

Uzņēmums Sonova Consumer Hearing GmbH nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies lietotaj izstrādājumu, kā arī papildierīces/piederumus neatbilstoši lietošanas instrukcijas norādījumiem.

Sākot lietošanu, jāievēro attiecīgie valsts noteikumi.

Ražotāja deklarācijas

Garantija

Sonova Consumer Hearing GmbH sniedz šim izstrādājumam 24 mēnešu garantiju. Pašreiz spēkā esošos garantijas noteikumus skatiet vietnē www.sennheiser-hearing.com/ warranty vai pie sava Sonova Consumer Hearing partnera.

Atbilst tālām mēritājām prasībām:

- ⚠ direktīvai par produktu vispārēju drošību (2001/95/EK);
- ⚠ Saskaņā ar valsti specifiskajiem skaļuma ierobežojumiem.

ES atbilstības deklarācija

- ⚠ Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (2011/65/ES)

Deklarācija ir pieejama vietnē www.sennheiser-hearing.com/download.

- EIEIA direktīva (2012/19/ES)

Nosvītrotā atkritumu konteineru uz riteņiem simbols uz izstrādājuma, baterijas/uzlādējama akumulatora (ja tāds ir) un/vai iepakojuma norāda, ka šos produktus nedrīkst utilizēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet darbības beigās tie ir jālikvidē atsevišķi. Atbrīvojoties no iepakojuma, lūdzu, ievērojiet valsti spēkā esošos atkritumu šķirošanas noteikumus. Ja iepakojuma materiāli netiek pienācīgi utilizēti, iespējams veselības apdraudējums un kaitējums apkārtējai videi.

Elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju/uzlādējamo akumulatoru (ja tādi ir) un iepako-ju atsevišķi savākšana tiek lietota, lai veicinātu atkārtotu izmantošanu un atrtreizēju pārstrādi, kā arī lai novērstu negatīvās sekas, ko rada, piemēram, potenciāli bīstamas vie- las, kuras satur šīs produkti. Elektriskās un elektroniskās iekārtas, baterijas/uzlādējamās akumulatorus to darbības beigās nododiet otrreizējai pārstrādei, otrreizēju izejvielu izman- tošanai, novērstot apkārtējās vides piesārņojumu.

Ja baterijas/uzlādējamo akumulatoru var izņemt, tos nesabojājot, jums ir pienākums tos nodot utilizācijai atsevišķi (informāciju par bateriju/uzlādējamo akumulatora drošu izņemšanu ek. izstrādājuma lietošanas instrukcijā). Esiet īpaši uzmanīgi, rīkojoties ar liotu saturošām baterijām/uzlādējamām akumulatoriem, jo tie rada lielākus riskus, piemēram, ugunsgrēka rašanos vai elementu bateriju norīšanas risku. Pēc iespējams samaziniet bate-riju nonākšanu atkritumos, izmantojot baterijas ar ilgu darbību vai atkārtoti uzlādējamās akumulatorus.

Plašāku informāciju par šo produktu atrtreizēju pārstrādi varat saņemt savā pašvaldībā, komunālajos savākšanas vai atgrīšanas punktos vai pie sava Sonova Consumer Hearing partnera. Elektriskās vai elektroniskās iekārtas var nodot tirdzniecības vietās, kurām ir pienākums tās pieņemt. Ar šo jūs sniedzat būtisku ieguldījumu vides un sabiedrības veselības aizsardzībā.

LT Lietuviškai

Svarbūs saugos nurodymai

- ⚠ Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją, sau-gos nurodymus ir trumpąją instrukciją (atsižvelgiant į pristatomą komplektą).
- ⚠ Visada perduokite gaminį tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.
- ⚠ Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.

Venkite žalos sveikatai ir nelaimingų atsitikimų

- ⚠ Ilga laiką nesikūpijate atseviškai (informaciją per baterijų/uzlādējamu akumulatora drošu izņemšanu ek. izstrādājuma lietošanas instrukcijā). Esiet īpaši uzmanīgi, rīkojoties ar liotū saturošām baterijām/uzlādējamām akumulatoriem, jo tie rada lielākus riskus, piemēram, ugunsgrēka rašanos vai elementu bateriju norīšanas risku. Pēc iespējams samaziniet bate-riju nonākšanu atkritumos, izmantojot baterijas ar ilgu darbību vai atkārtoti uzlādējamās akumulatorus.
- ⚠ Laikītkite gaminio, pakūtēts ir priedu daļs vaiksams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pavojus praryti ir užduoti.
- ⚠ Nenaudokite gaminio, jei tam tikroje aplinkoje turite būti labai atidūs (pavyzdžiui, gat-vėje).

Kaip apsaugoti gaminį nuo pažeidimų ir trikčių

- ⚠ Visada laikykite gaminį sausoje vietoje ir saugokite nuo itin žemų ir itin aukštų temper-atūrų (džiūvinimas, šildymas, tiesioginių saulės spindulių poveikis ir kt.), kad apsaugo-tumėte nuo korozijos ar deformacijų.
- ⚠ Naudokite tik „Sonova Consumer Hearing“ tiekiamas ar rekomenduojamas papildomas įrenginius / priedus / atsargines dalis.
- ⚠ Valykite gaminį tik minkšta, sausa šluoste.

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė

Šios ausinės naudojamos kaip nešiojiamų įrenginių ir aukštųjų technologijų sistemų dalis. Naudojimas ne pagal paskirtį yra gaminio naudojimas kitaip, nei aprašyta gaminio dokumen-tuose.

„Sonova Consumer Hearing GmbH“ nepriešima atsakomybės esant aplaidžiam gaminio bei priedų / dalių naudojimui arba juos / jas naudojant ne pagal paskirtį.

Prieš pradėdant eksploatuoti reikia atsižvelgti į šalyje galiojančius potvarkius.

Gamintojo deklaracijos

Garantija

„Sonova Consumer Hearing GmbH“ suteikia šiam produktui 24 mėnesių garantiją.

Šiuo metu galiojančias garantijos suteikimo sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser-hearing.com/warranty arba teirautis savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo.

Atitinka toliau nurodytus reikalavimus

- ⚠ Bendroji Gaminį saugos direktyva (2001/95/EB)

- ⚠ Atsižvelgiant į konkrečios šalies garso lygio apribojimus.

ES atitikties deklaracija

- ⚠ Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva (2011/65/ES)

Deklaracija rasite internete svetainėje www.sennheiser-hearing.com/download.

Utilizavimo nurodymai

- ⚠ Direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI) (2012/19/ES)
Ant produkto, baterijos ar įkraunamosios baterijos (jei taikytina) ir (arba) pakuočės esantis perbrauktos rutkinės šūkšlįs dėžės simbolis nurodo, kad šis produktai negali būti šalinami kartu su įprastomis buitiniėmis atliekomis, o turi būti atskirai pašalinti pasibaigus eksploatacijos laikotarpiui. Šalinami pakutes laikykite šiuo šalyje taikomų įstatymų dėl atliekų rūšiavimo. Dėl netinkamai utilizuojamų pakuočės medžiagų gali kilti grėsmė jūsų sveikatai ir aplinkai.
- ⚠ Elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ar įkraunamų baterijų (jei taikytina) ir pakuočių atliekų rūšiavimas vykdomas siekiant apsaugoti pakartotinį naudojimą ir perdirbimą bei užkirsti kelią neigiamiems šių produktų, pvz., potencialiai pavojingų medžiagų, sukeltiems padariniams. Pasibaigus elektros ir elektronikos prietaisui bei baterijų / akumuliatorių ek-splotavimo trukmei, juos (jas) nukreipkite antriniam perdirbimui, panaudojant medžiagas ir išvengiant aplinkos teršimo.

Jeigu baterijas / akumuliatorius galima išimti jų nepažeidžiant, privalote jas (juos) utilizuoti atskirai (kaip saugiai išimti baterijas / akumuliatorius, žr. gaminio naudojimo instrukciją). Ypač atsargiai elkitės su baterijomis / akumuliatoriais, kurių sudėtyje yra ličio, nes jos (jie) kelia ypatingas rizikas, pavyzdžiui, gali sukelti gaisrą ir (arba) galima netyčia praryti maži-mo elementus. Kiek įmanoma, sumažinkite baterijų sudaromą šūkšlį kielį, naudodami išgesnės eksploatavimo trukmės baterijas arba įkraunamus akumuliatorius.

Daugiau informacijos apie šių gaminių antrinį perdirbimą sužinoosite savo savivaldybės buitinio ūkio skyriuje, buitinių atliekų surinkimo arba iš savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo. Elektros ir elektronikos prietaisus galima grąžinti ir pardavimui atstovams, kurie įpareigoti juos priimti. Tuo pačiu labai prisididate prie aplinkos ir visuomenės sveikatos apsaugos.

CS Český

Důležité bezpečnostní pokyny

- ⚠ Před použitím produktu si pozorně přečtěte celý návod k obsluze, bezpečnostní pokyny, stručný návod (podle obsahu dodávky).
- ⚠ Produkt smíte předat třetí straně vždy pouze z těmito bezpečnostními pokyny.
- ⚠ Pokud je produkt očividně poškozený, nepoužívejte jej.

Jak zabránit poškození zdraví a zraněním

- ⚠ Pro zabránění poškození sluchu neposlouchejte po delší dobu s vysokou hlasitostí.

- ⚠ Produkt vytváří silný permanentní magnetické pole, které může vést k poškození kardiostimulátorů, implantovaných defibrilátorů (ICD) a jiných implantátů. Mezi částmi produktu, které obsahují magnety, a kardiostimulátorem, implan-tovaným defibrilátorem nebo jiným implantátem neustále udržujte vzdálenost alespoň 10 cm (3,94").

- ⚠ Části produktu, balení a příslušenství uchovávejte před dětmi, aby ne-došlo k úrazu. Nebezpečí spolknutí a udušení.

- ⚠ Nepoužívejte produkt, pokud vaše okolí vyžaduje zvláštní pozornost (např. v silniční dopravě).

Jak zabránit poškození výrobku a poruchám

- ⚠ Udržujte produkt stále suchý a nevystavujte jej ani extrémně nízkým, ani extrémně vysokým teplotám (fén, topení, dlouhý pobyt na slunci atd.), abyste zabránili vzniku koroze nebo deformací.
- ⚠ Používejte pouze doplnkové zařízení / díly příslušenství / náhradní díly, které jsou dodávány nebo doporučeny společností Sonova Consumer Hearing.
- ⚠ K čištění výrobku používejte pouze suchý měkký hadřík.

Použití v souladu s určením/záruka
Tato sluchátka byla vyvinuta pro použití v kombinaci s přenosnými zařízeními a Hi-Fi systé-my.

Použitím v rozporu s určeným účelem se rozumí jiné použití tohoto výrobku, než které je popsáno v příslušných návodech k produktu/výrobku.

Sonova Consumer Hearing GmbH nepřijímá odpovědnost za škody vyplývající ze zneužití nebo nesprávného použití tohoto výrobku a jeho doplňků/příslušenství.

Před uvedením do provozu je třeba brát v úvahu příslušné předpisy specifické pro danou zemi.

Prohlášení výrobce

Záruka

Sonova Consumer Hearing GmbH poskytuje na tento výrobek záruku 24 měsíců.

Chcete-li si přečíst aktuální záruční podmínky, navštivte naše webové stránky www.sennheiser-hearing.com/warranty nebo kontaktujte příslušného partnera společnosti Sonova Consumer Hearing-Partner.

V souladu s následujícími požadavky

- ⚠ Směrnice o obecné bezpečnosti výrobků (2001/95/ES)
- ⚠ V souladu s omezeními hlasitosti specifickými pro danou zemi.

Prohlášení EU o shodě

- ⚠ Směrnice RoHS (2011/65/EU)

Prohlášení je k dispozici na internetové adrese www.sennheiser-hearing.com/download.

Pokyny k likvidaci

- ⚠ Směrnice OEEZ (2012/19/EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice na tomto výrobku, baterii / dobíjecí baterii (v příslušných případech) a/nebo obalu udává, že se tyto výrobky po skončení životnosti nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale odděleně. Při likvidaci oba-lu dodržujte zákonná nařízení o třídní odpadu platná ve vaší zemi. Neodborná likvidace obalových materiálů může poškodit vaše zdraví a životní prostředí.

Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení, baterii / dobíjecích baterií (v příslušných případech) a obalů má za cíl podporovat opakované použití a recyklaci a předcházet nežádoucímu vlivům potenciálně nebezpečných látek, které jsou v těchto výro-bcích obsaženy. Elektrická zařízení a elektronické přístroje a baterie/akumulatory u konce své životnosti předejte k recyklaci, aby bylo možné optimálně využít obsažené recyklovatel-né materiály a zabránili vzniku dalšího odpadu v životním prostředí.

Pokud můžete baterie/akumulatory předat v nezničeném stavu, máte povinnost je odev-zdat v rozdílném stavu (pro bezpečnější předání baterií/akumulatorů viz Návod k použití produktu). Mimořádnou opatrnost vnejúte manipulaci s bateriemi/akumulatory obsahující-mi lithium, protože tyto baterie/akumulatory v sobě ukrývají možná nebezpečí, jako např. riziko vznícení nebo spontánní. Omezte co nejvíce zisk odpadu z baterií tím, že budete používat baterie s delší dobou životnosti nebo dobíjecích akumulatorů.

Další informace o recyklaci těchto výrobků můžete získat na obecním úřadě, v obecních sběrných místech nebo u partnera společnosti Sonova Consumer Hearing-Partner. Elek-tronické přístroje a elektronická zařízení můžete vrátit i u prodejce, u kterých platí povin-nost vrácení zařízení. Takto významně přispějete k ochraně zdraví a životního prostředí.

SK Slovenčina

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ⚠ Kým začnete produkt používať, starostlivo si prečítajte celý návod na obsluhu, bez-pečnostné pokyny, stručný návod (v závislosti od rozsahu dodávky).
- ⚠ Ďalším osobám odovzdávajte tento produkt len spolu s týmito bezpečnostnými pokyn-mi.
- ⚠ Produkt nepoužívajte, ak je očividne poškodený.

Zabránenie nehodám a poškodeniu zdravia

- ⚠ Nepočúvajte dlhší čas s vysokou hlasitosťou, aby ste predišli poškode-niam sluchu.
- ⚠ Produkt vytvára silnejšie permanentné magnetické pole, ktoré môžu viesť k poruchám kardiostimulátorov, implantovaných defibrilátorov (ICD) a iných im-plantátov. Vždy dodržiavajte vzdialenosť minimálne 10 cm medzi kom-po-nentou produktu, ktorý obsahuje magnety a kardiostimulátorom, im-plantovaným defibrilátorom alebo iným implantátom.
- ⚠ Súčasťou produktu, balenia a príslušenstva uchováajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli úrazom. Nebezpečenstvo prehltnutia a udušenia.
- ⚠ Produkt nepoužívajte, keď si vaše prostredie vyžaduje mimoriadnu pozornosť (napr. v cestnej premávke).

Prevenia poškodenia a porúch produktu

- ⚠ Produkt udržiavajte stále v suchu a nepoužívajte ho pri extrémne nízkych ani vysokých teplotách (súšenie vlasov, kúrenie, dlhú vystavenie slnečnému žiareniu atď.). Predi-dete tak jeho koróziu a deformácie.
- ⚠ Používajte len doplnkové zariadenia/diely príslušenstva/náhradné diely, ktoré dodáva alebo odporúča spoločnosť Sonova Consumer Hearing.
- ⚠ Výrobok čistite len mäkkou suchou handričkou.

Účel použitia/ručenie

Tieto sluchádky sú určené na použitie s prenosnými hudobnými prehrávačmi a Hi-Fi sys-témami.

Iný spôsob použitia produktu ako je popísaný v príslušnej produktovej dokumentácii, sa považuje za nesprávny.

Spoločnosť Sonova Consumer Hearing GmbH nepreberá ručenie pri zneužití alebo použití v rozpore s určením produktu, ako aj doplnkových prístrojov/príslušenstva.

Pred uvedením do prevádzky sa musia dodržať príslušné miestne predpisy.

Vyhľadania výrobcu

Záruka

Sonova Consumer Hearing GmbH preberá na tento produkt záruku v trvaní 24 mesiacov.

Aktuálne platné záručné podmienky nájdete na internetovej stránke www.sennheiser-hearing.com/warranty alebo u partnerov Sonova Consumer Hearing.

V súlade s nasledujúcimi požiadavkami

- ⚠ Smernica o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (2001/95/ES)
- ⚠ V súlade s vnútroštátnymi obmedzeniami hlasitosti.

Vyhľadanie o zhode EÚ

- ⚠ Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elek-trických a elektronických zariaden

SL Slovenščina

Pomembni varnostni napotki

- Pred uporabo izdelka skrbno in v celoti preberite ta navodila za uporabo, varnostne napotke in kratka navodila (glede na obseg dobave).
- Izdelek tretjim osebam vedno predajte s temi varnostnimi napotki.
- Izdelka ne uporabljajte, če je očitno poškodovan.

Izognite se telesnim poškodbam in nezgodam

- Če se želite izogniti okvari sluha, se izogibajte dolgotrajni uporabi slušalk pri visoki glasnosti.
- Izdelek ustvarja močnejša trajna magnetna polja, ki lahko privedejo do motenega delovanja srčnih spodbujevalnikov, vsadnih defibrilatorjev (ICD) in drugih vsadkov. Med sestavnim delom izdelka, ki vsebuje magnet, in spodbujevalnikom, vsadnim defibrilatorjem ali drugim vsadkom vedno držite razdaljo vsaj 10 cm.
- Dele izdelka, embalaže in opreme shranjujte izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da se izognete nezgodam. Nevarnosti požiranja in zadušitve.
- Izdelka ne uporabljajte, če morate biti še posebej pozorni na okolico (npr. v prometu).

Izognite se poškodbam izdelka in motnjam

- Izdelek naj bo vedno na suhem in ga ne izpostavljajte zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam (sušilec za lase, gretje, dolga izpostavljenost soncu, itn.), da se izognete rjavenju ali deformacijam.
- Uporabljajte samo dodatne naprave/dele opreme/nadomestne dele, ki jih dobavlja ali priporoča podjetje Sonova Consumer Hearing.
- Izdelek čistite izključno z mehko, suho krpo.

Namenska uporaba/odgovornost

Te slušalke so bile razvite za uporabo s prenosnimi glasbenimi napravami in Hi-Fi sistemi. Če ta izdelek uporabljate drugače, kot je opisano v priloženi dokumentaciji izdelka, se to smatra kot nenamenska uporaba.

Družba Sonova Consumer Hearing GmbH ne prevzema odgovornosti za napačno uporabo ali nepravilno uporabo izdelka in dodatne opreme.

Pred zagonom upoštevajte predpise, specifične za posamezno državo.

Izjave proizvajalca

Garancija

Podjetje Sonova Consumer Hearing GmbH ponuja 24-mesečno garancijo za ta izdelek. Trenutno veljavne garancijske pogoje lahko dobite na spletu na www.sennheiser-hearing.com/warranty ali pri partnerju podjetja Sonova Consumer Hearing.

V soglasju z naslednjimi zahtevami

- Splošna Direktiva o varnosti proizvodov (2001/95/ES)
- V skladu z omejitvami glasnosti, specifičnimi za državo.

Izjava EU o skladnosti

- Direktiva RoHS (2011/65/EU)
- Izjava je na razpolago na spletni strani www.sennheiser-hearing.com/download.

Napotki za odstranjevanje

- Direktiva OEE0 (2012/19/EU)

Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, bateriji/akumulatorju (če je na voljo) in/ali embalaži vas opozarja, da teh izdelkov ne smete mešati z vašimi gospodinjstskimi odpadki, ampak jih je treba ob koncu njihove življenjske dobe zbirati ločeno. Za odstranitev embalaže upoštevajte zakonske predpise o ločevanju odpadkov, ki se uporabljajo v vaši državi. Nepravilno odstranjevanje embalažnega materiala lahko škoduje vašemu zdravju in okolju.

Ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, baterij/akumulatorjev (če je primerno) in embalaže služi spodbujanju ponovne uporabe in recikliranja ter preprečevanju negativnih učinkov na vaše zdravje in okolje, na primer potencialno nevarnih snovi, ki jih vsebujejo ti izdelki. Električne in elektronske naprave ter baterije/akumulatorje reciklirajte ob koncu njihove življenjske dobe, da bodo dragoceni materiali, ki jih vsebujejo, ponovno uporabni in preprečili onesnaževanje okolja.

Če lahko baterije/akumulatorje odstranite, ne da bi jih uničili, jih morate odstraniti ločeno (za varno odstranjevanje baterij/akumulatorjev glejte navodila za uporabo izdelka). Še posebej bodite previdni pri rokovanju z baterijami/akumulatorji, ki vsebujejo litij, saj predstavljajo posebna tveganja, kot sta požar in/ali nevarnost zadušitve z gumbnimi celicami. Čim bolj zmanjšajte porabo baterij z uporabo baterij z daljšo življenjsko dobo ali baterij za ponovno polnjenje.

Za več informacij o recikliranju teh izdelkov se obrnite na vaš lokalni svet, lokalne zbirne točke ali vašega partnerja podjetja Sonova Consumer Hearing. Električne ali elektronske naprave lahko vrnete tudi distributerjem, ki so jih dolžni prevzeti nazaj. Na tak način pomembno prispevate k varovanju okolja in javnega zdravja.

HR Hrvatski

Važne sigurnosne napomene

- Prije korištenja ovim proizvodom pažljivo i u cijelosti pročitajte ove upute za upotrebu, sigurnosne napomene, kratke upute (ovisno o opsegu isporuke).
- Kad proizvod proslijedujete trećim osobama, uvijek priložite ove sigurnosne napomene.
- Nemojte se koristiti proizvodom ako je vidno oštećen.

Izbjegavanje negativnih zdravstvenih posljedica i nesreća

- Izbjegavajte duga razdoblja slušanja pri visokoj glasnoći da ne biste oštetili sluh.
- Proizvod stvara jaka stalna magnetna polja koja mogu uzrokovati smetnje srčanih stimulatora, implantiranih defibrilatora (ICD-ova) i drugih implantata. Uvijek održavajte razmak od najmanje 10 cm između komponente proizvoda koja sadržava magnete i srčanog stimulatora, implantiranog defibrilatora ili drugog implantata.
- Dijelove proizvoda, ambalaže i dodatne opreme čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca da biste izbjegli nesreće. Opasnost od gutanja i gušenja.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u situacijama kada trebate usmeriti posebnu pažnju na svoju okolinu (npr. u cestovnom prometu).

Izbjegavanje oštećenja proizvoda i smetnji

- Proizvod održavajte suhim i nemojte ga izlagati ekstremno niskim ili ekstremno visokim temperaturama (sušilu za kosu, grijanju, dugotrajnoj sunčevoj svjetlosti itd.) da ne bi došlo do korozije ili promjena oblika.
- Upotrebljavajte samo dodatne uređaje / dodatnu opremu / rezervne dijelove koje je isporučilo ili preporučilo društvo Sonova Consumer Hearing.
- Proizvod čistite isključivo mekom, suhom krpom.

Namjenska upotreba/odgovornost

Ove slušalice razvijene su za upotrebu na prenosivim uređajima i hi-fi sustavima.

Nenamjenskom se upotrebom smatra svako korištenje ovim proizvodom koje odstupa od opisa u pripadajućim uputama proizvoda.

Društvo Sonova Consumer Hearing GmbH ne preuzima odgovornost u slučaju zlorabe ili nenamjenske upotrebe ovog proizvoda kao ni dodatnih uređaja / dijelova dodatne opreme.

Prije puštanja u rad treba obratiti pažnju na pojedine posebne propise određene zemlje.

Izjave proizvođača

Jamstvo

Društvo Sonova Consumer Hearing GmbH za ovaj proizvod nudi jamstvo za razdoblje od 24 mjeseca.

Trenutno važeće uvjete jamstva možete pronaći putem interneta na mrežnoj stranici www.sennheiser-hearing.com/warranty ili putem ovlaštenog predstavnika društva Sonova Consumer Hearing.

Proizvod je sukladan sa sljedećim zahtjevima

- Direktiva o općoj sigurnosti proizvoda (2001/95/EZ)
- U skladnosti sa specifičnim lokalnim ograničenjima glasnoće zvuka.

Izjava o sukladnosti EU

- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU)

Izjava vam je na raspolaganju putem interneta na mrežnoj stranici www.sennheiser-hearing.com/download.

Napomene za odlaganje u otpad

- Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU)

Znak koji se sastoji od prekržiene kante za smeće na kotačima i nalazi se na proizvodu, bateriji / punjivoj bateriji (ako je primjenjivo) i/ili ambalaži označava da se ti proizvodi ne smiju zbrinjavati s običnim kućnim otpadom, već se moraju odvojeno zbrinuti na kraju njihovog radnog vijeka. Za zbrinjavanje ambalaže obratite pažnju na zakonske propise o odvojenom zbrinjavanju otpada koji se primjenjuju u vašoj državi. Nepropisno odlaganje ambalažnih materijala može naštetiti vašem zdravlju i okolišu.

Odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme, baterija / punjivih baterija (ako je primjenjivo) i ambalaže služi za poticanje ponovne uporabe i recikliranja te sprječavanje negativnih učinaka na vaše zdravlje i okoliš, npr. zbog djelovanja potencijalno opasnih tvari koje ti proizvodi sadrže. Po isteku njihovog vijeka trajanja, reciklirajte električnu i elektroničku opremu te baterije / punjive baterije kako bi se vrijedni materijali koji se u njima nalaze mogli ponovno iskoristiti i kako biste izbjegli stvaranje prekomjernog otpada u okolišu.

Ako je baterije / punjive baterije moguće ukloniti bez uništavanja, dužni ste ih zbrinuti odvojeno (za sigurno uklanjanje baterija / punjivih baterija pogledajte upute za upotrebu proizvoda). Budite posebno oprezni pri rukovanju baterijama / punjivim baterijama koje sadrže litij, s obzirom na to da one nose posebne rizike kao što su požar i/ili opasnost od gušenja gumbastim baterijama. Smanjite nastanak baterijskog otpada što je više moguće upotrebljavanjem baterija duljeg vijeka trajanja ili punjivih baterija.

Ostale informacije o recikliranju ovih proizvoda možete dobiti od nadležne lokalne institucije, komunalnih mjesta za sakupljanje ili ovlaštenog predstavnika društva Sonova Consumer Hearing. Električnu ili elektroničku opremu možete predati i distributerima koji su ih dužni preuzeti. Time dajete važan doprinos zaštiti okoliša i javnog zdravlja.

